

**D o d a t o k č. 1/2012**  
**k Zmluve č. 1910/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác druhého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

Prijímateľ: **Obec Snakov**  
Sídlo: **086 06 Snakov 44**  
v mene ktorého koná: **Ing. Ján Bijalko, starosta obce**  
IČO: **00322580**  
Bankové spojenie: **Dexia banka Slovensko, a.s., Žilina**  
číslo účtu: **3615921002/5600**  
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)

**a**

Poskytovateľ: **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**  
v mene ktorého koná: **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**  
**vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**  
IČO: **00151513**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**  
Číslo účtu : **7000060195/8180**  
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 1910/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 7.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### **III.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### **IV.**

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### **V.**

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### **VI.**

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### **VII.**

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**V Bratislave, dňa .....**

**V Snakove, dňa .....**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Obec Snakov**

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

**Ing. Ján Bijalko**  
starosta obce

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Snakov pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Preventívne protipovodňové opatrenia v katastri obce Snakov

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

k.ú. Snakov, extravilán obce Snakov, č. KNE 1486/1

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - po úprave				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	16,19	60	971,40
<b>celkom</b>				<b>971,40</b>
<b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>				
<b>celkom</b>				<b>0,00</b>
<b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>				
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
zemné práce	m3	7,271	9	65,44
hĺbenie vodotokov	m3	6,139	388,75	2 386,54
guľatina	m3	150	20,72	3 108,00
<b>celkom</b>				<b>5 559,98</b>
<b>4. Výdavky na služby</b>				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>odávateľsky</u> , napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	333	6	1 998,00
vodný majster	osoba/mesiac	900	6	5 400,00
projektová dokumentácia	ks	1 500	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	300	1	300,00
posudok geológ	ks	400	1	400,00
školenie vodného majstra	hod.	300	1	300,00
<b>celkom</b>				<b>9 898,00</b>

**Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Snakov pre zabezpečenie zníženia rizík povodní**

Názov protipovodňovej stavby :

Preventívne protipovodňové opatrenia v katastri obce Snakov

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

k.ú. Snakov, extravilán obce Snakov, č. KNE 1486/1

<b>5. Iné oprávnené výdavky</b>				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:				
ochranné pracovné prostriedky	osoba	135,062	10	1 350,62
strava - občerstvenie pre zamestnancov ( novovytvorené prac. miesta )	osoba/mesiac	37	60	2 220,00
<b>celkom</b>				<b>3 570,62</b>
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b><u>20 000,00</u></b>
				<b><u>20 000,00</u></b>

**Vysvetlivky:**

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m<sup>3</sup> a podobne.  
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

**Komentár k rozpočtu :**

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10004 m<sup>3</sup> vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Snakov.

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

265 ks drevených hrádzok v koryte - celkový zadržaný objem vody = 265 x 35,625 m<sup>3</sup> = 9440 m<sup>3</sup>.94 ks odrážok na trase poľných ciest 94 X 6 m<sup>3</sup> = 564 m<sup>3</sup>

NÁZOV OBCE : Snakov

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA ( meno,  
priezvisko ) :

MIESTO A DÁTUM:Snakov, 07.03.2012

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: